

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところはほりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、指をところにおいて静かに台紙をすります。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押し込んで内側の水分や空気を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水を付いた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.



ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN UNTER 3 JAHRE. ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBET KLEINE ONDERDELEN.

ATENÇÃO: IMPROPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑΝ ΤΩ Ν ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anweisung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststoffklebwerkzeuge.
- Die gealterten Plastikteile sollten zerkratzen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Klebstoff bei Spalten drin verbleibt.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackstrich niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebstoffmaterial sorgfältig umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del montaje, lea cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pincel.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los líquidos pegajosos queden atrapados en ellas.
- No emplee nunca cernicio ni pintura cerca de flamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Étudiez attentivement les instructions avant le montage.
- Utilisez que du dentifrice plastique et du vernis.
- Déchirez et jetez les sacs et plastiques vides pour éviter tout danger d'entraînement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou de vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■組立之前請読まず此說明。

- 請先讀說明書，把包含零件之袋才放入箱內。
- 請力圖和塗料請使用塑膠專用刷。應避免在附近了不潔等物在旁，請慎辦。
- 請勿將膠水可在火附近使用。

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiate attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo a vernici per plastica.
- Strappare o gettare le buste e plastiche vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

WARNING FUNCTIONAL SHARP POINTS

- ***WARNING*** SCHARFE ECKEN UND KANTEN
- ***Avertissement*** Points essentiels de fonctionnement
- ***ATTENZIONE*** PARTI MOLTO ACUMINATE
- ***AVISO*** PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

- *組み立てる前にお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

- 1.組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
- 2.部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
- 3.部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
- 4.部品はやむなくとがっている所がありますが、使用目的の以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
- 5.小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
- 6.部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
- 7.接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
 - *鋭め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
 - *火の近くでの使用は絶対に避けてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は口に入れないでください。
 - *誤って目や口に入ったらとは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
- 8.工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

- *MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- *ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE, ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 - * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 - * DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 - * DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.

(株) ハセガワ
静岡県浜津市八幡3-1-2 千425-8711 TEL (054) 628-8241



HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.

JAPAN AIRLINES BOEING 737-800™ 36 1:200 日本航空 ボーイング737-800

ボーイング737-800は、短、中距離のジェット旅客機で737NGと呼ばれ、第2世代の737-300、-400、-500のアビオニクスを一新した機体です。コクピットは777と同様にCRT6面の完全なグラスコクピットとなっています。主翼、尾翼は翼面積を増大、特に主翼は新設計の主翼となり、翼端にはオプションでブレンディッドウイングレットを装着できます。このウイングレットは燃費の向上と離陸性能のアップが図れます。エンジンは同系列のCFM56ですが燃費向上を図ったエンジンを搭載しています。737NGシリーズには120席クラスの-600、標準型の-700、胴体延長のストレッチ型-800、-900があり、-700、-900各型の長距離仕様ERも加えられています。737はデビュー当時から短距離路線機というイメージが強かったのですが700ERにおいてはフェリー等で太平洋ノンストップ横断もこなす機体に進化しました。737は機体性能の向上により世界中の短、中距離路線を結ぶベストセラー機になっています。

《データ》全幅：35.80m、全長39.50m、全高：12.50m、エンジン：CFM56-7Bx2基、推力：12,394kgx2、最大巡航速度：マッハ0.82、最大航続距離：5,665km、最大座席数：189

The Boeing 737-800 is a short and mid-range passenger aircraft. Also called the 737NG, it is a second-generation successor to the 737-300, -400, and -500 series with thoroughly upgraded avionics. The cockpit is full glass, with six CRTs, in the same layout as the Boeing 777. Main wing and tail surface have been increased, with special design attention given to a revamping of the main wing structure. The wingtips are now capable of optional fitting with blended winglets -- features designed to improve fuel efficiency and takeoff lift. The engine is the CFM56 standard for the 737 series, but upgraded for improved fuel efficiency. The 737NG series includes the 120-seat class -600 type, the standard -700, and the stretch body -800 and -900. There are special "ER" extended range variants for the -700 and -900. When the 737 made its debut, it had a reputation as a strictly short range passenger plane, but with variants like the -700ER, it has evolved into an aircraft capable of ferrying passengers non-stop across the Pacific Ocean. Thanks in large part to its constant improvements and upgrades, the 737 is the best-selling short and mid-range passenger aircraft in the airline industry.

DATA: Wingspan:35.80m; Length:39.50m; Height:12.50m; Engine: CFM-56-7B (12,394kg thrust) x2; Cruising Speed: 0.82 Mach; Max Range:5,665km; Max Seats189

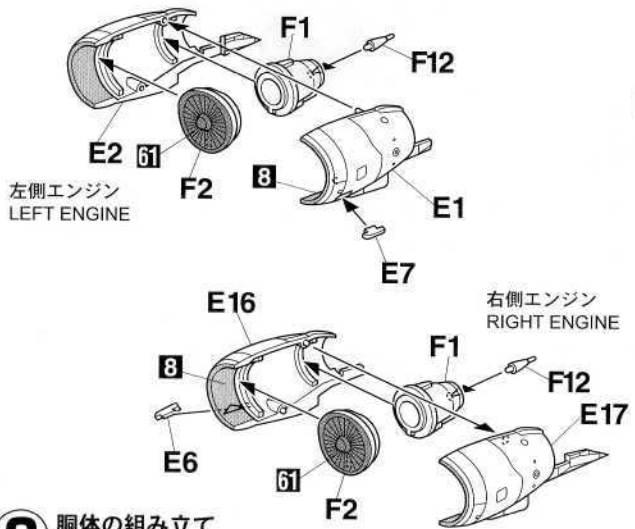
 どちらかを選んでください。
 OPTIONAL
 NACH BELIEBEN
 FACULTATIF
 FACOLTATIVO
 OPCIONAL
 可以選擇採用

 穴をあけてください。
 OPEN HOLE
 ÖFFNEN
 FAIRE UN TROU
 FORO APERTO
 HACER AGUJERO
 鑽孔

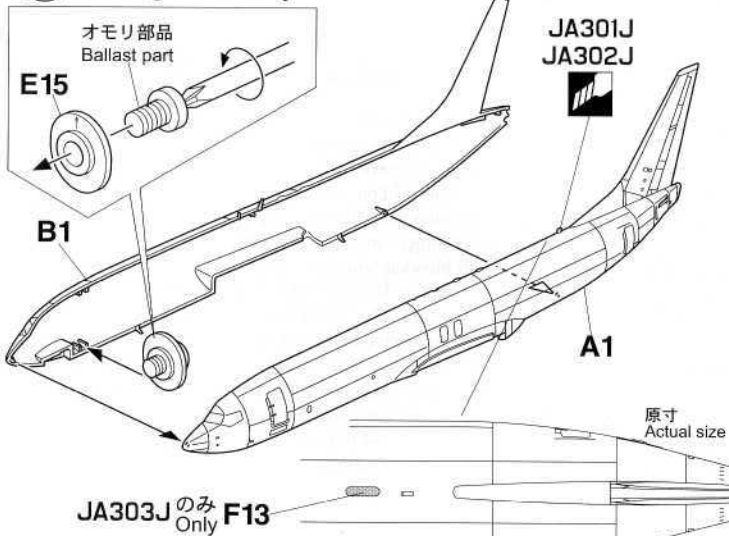
 切り取ってください。
 REMOVE
 ENTFERNEN
 RETIRER
 SEPARARE
 CORTAR
 切去

このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

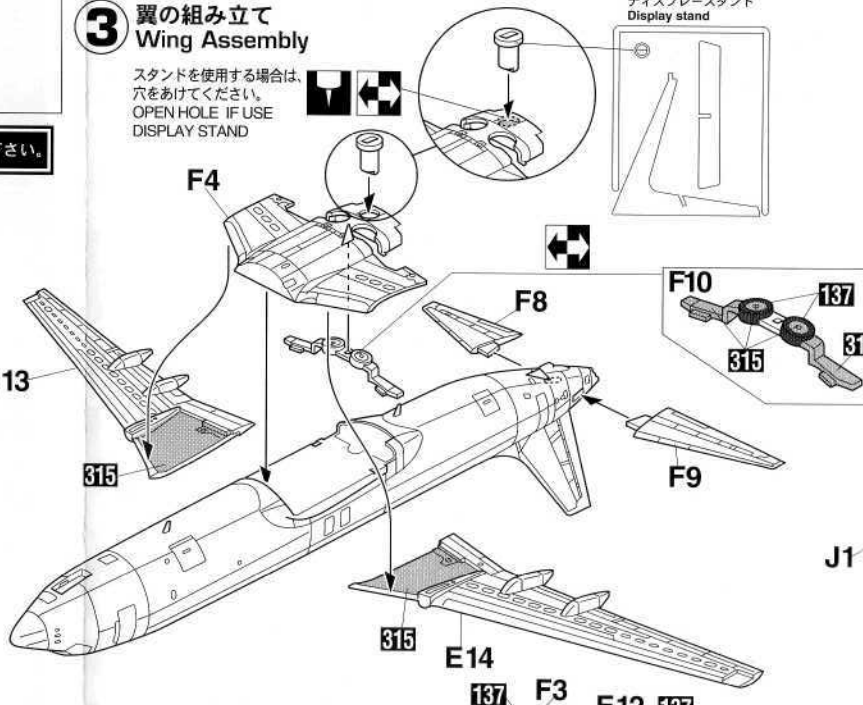
1 エンジンの組み立て Engine Assembly



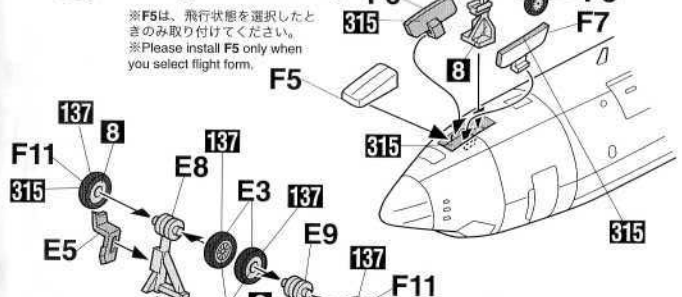
2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



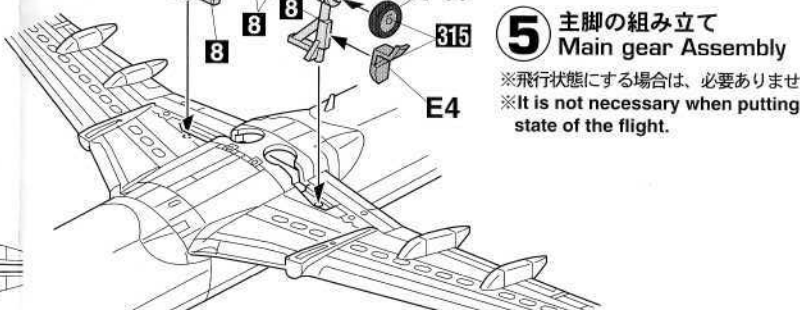
3 翼の組み立て Wing Assembly



4 前脚の組み立て Nose gear Assembly



5 主脚の組み立て Main gear Assembly



左側エンジン
LEFT ENGINE

E11

6 エンジンの取り付け
Engine Installation

右側エンジン
RIGHT ENGINE

E10

!F10は、飛行状態を選択したときのみ取り付けてください。
!Please install F10 only when you select flight form.

7 翼端の組み立て
Wing tip Assembly

F14

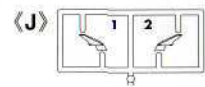
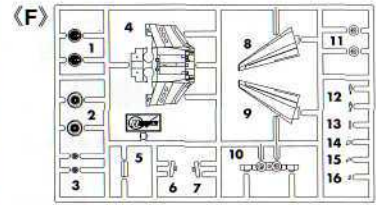
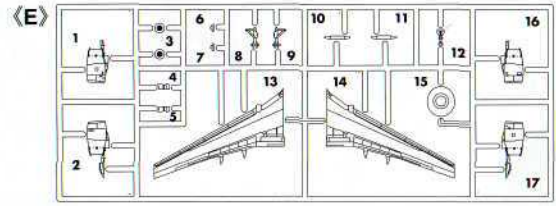
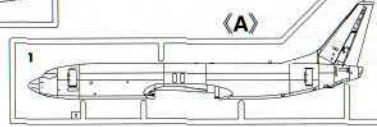
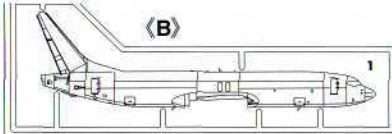
F15

F16

J2

nto the

スタンドの組み立て
DISPLAY STAND ASSEMBLY



ディスプレイスタンド
Display stand



For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、右のカードと共に申し込ください。
※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報を第三者に開示することはありません。
●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
●右記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

— 部品請求カード —

EG1:200日本航空 ボーイング737-800

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申ください。

- A 部品、B 部品..... 1000円
- E 部品..... 1000円
- F 部品..... 800円
- J 部品..... 500円
- オモリ部品..... 400円
- スタンド(大)..... 500円
- デカール..... 800円

0807

ART No.36

| | | | |
|-----|-------|-------------|---------------|
| 8 | H[8] | シルバー(銀) | SILVER |
| 33 | H[12] | つや消しブラック | FLAT BLACK |
| 47 | H[90] | クリアーレッド | CLEAR RED |
| 50 | H[93] | クリアーブルー | CLEAR BLUE |
| 61 | H[76] | 焼鉄色 | BURNT IRON |
| 137 | H[77] | タイヤブラック | TIRE BLACK |
| 315 | | グレーFS16440 | GRAY FS16440 |
| 316 | | ホワイトFS17875 | WHITE FS17875 |

塗料指定の [] は GSI クレオス・Mr. カラー、H [] はホビーカラーの番号です。このキットには接着剤はついていませんので別にお求めください。

H [] in painting indication is the number for GSI Creos Aqueous Hobby Color, while [] is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H [] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous Hobby - Color von GSI Creos, während [] den Ton der Farbe Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H [] correspond au numéro couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors [] correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie avec ce kit.

H [] nella indicazione della pittura è il numero della Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre [] è quel Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H [] en indications de pintado. Este es el número de Creos Aqueous Hobby Color, mientras [] es el de Mr. C El pegamento no está incluido en el kit.

H [] 塗料指定番号は代表 GSI Creos 出品水性模型塗料の番号です。本キットには接着剤は含まれておりませんので別にお求めください。

Marking & Painting

マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

◆この塗装図は1/200スケールを、側面90%、上下面50%に縮小してあります。
 ◆This marking chart has been reduced by 90% in the side view and 50% in the top and bottom views from 1/200scale.

◆①、②のマークは③⑥のマークより先に貼ってください。

◆Apply decals ① & ② first, then apply decals ③⑥ & ③⑥.

